

Ор83

П91

А-362879



**А.С. ПУШКИН –
ПЕРВЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬ
ПУГАЧЁВСКОГО БУНТА**

(к 240-летию начала восстания
1773 – 1775 гг.
и 180-летию посещения
А.С. Пушкиным Оренбургского края)

Пятые международные научные
Пушкинские чтения

1791
Фамиль —
Оренбургский государственный аграрный университет
Научно-исследовательский центр
истории и культуры народов Южного Урала
Историко-литературный музей «Капитанская дочка»

Op 83.31
83.3(2=411.2)52-8 Пушкин А.С.
+63.3(2)513-422
+ Op 72.92(ОГАУ)

А. С. ПУШКИН – ПЕРВЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬ ПУГАЧЕВСКОГО БУНТА

(К 240-ЛЕТИЮ НАЧАЛА ВОССТАНИЯ
1773 – 1775 ГГ.
И 180-ЛЕТИЮ ПОСЕЩЕНИЯ
А.С. ПУШКИНЫМ ОРЕНБУРГСКОГО КРАЯ)

*ПЯТЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ НАУЧНЫЕ
ПУШКИНСКИЕ ЧТЕНИЯ
Оренбург, июнь 2013 г.*

Государственное бюджетное
учреждение культуры
«Оренбургская областная универсальная
научная библиотека им. Н.К. Крупской»

Кр
Оренбург
Издательский центр ОГАУ
2014

17. Кичатов Ф.З. Указ. соч.
18. Манн Норманн А. С. Пушкин в Германии // Интернет-ресурсы.
19. Еременко Елена. День рождения Пушкина отметят на Эльбе. 4.06.2013 // Интернет-ресурсы.
20. Миллер Сергей /Зезенхаузен/ Что в имени тебе моем? // Интернет-ресурсы.
21. Пушкина-Меренберг Н.А. Вера Петровна. Петербургский роман / пер. с нем. В.М. Фридкина. 2-е изд. М.: Захаров, 2005. 208 с.
22. Еременко Елена. По следам Пушкина в Германии. 7.06.2013 // Интернет-ресурсы.
23. Праправнучка Пушкина подарила ГМИИ семейную реликвию // Интернет-ресурсы.
24. Немецко-русский институт культуры. www.drki.de – Русский центр.
25. Еременко Елена. День рождения Пушкина отметят на Эльбе. 4.06.2013 // Интернет-ресурсы.
26. Русская Германия. Переводчик Александр Нитцберг // Интернет-ресурсы.

СОВРЕМЕННЫЕ ПОДХОДЫ К ИЛЛЮСТРИРОВАНИЮ «КАПИТАНСКОЙ ДОЧКИ» А.С. ПУШКИНА

Куда Ольга Викторовна, Карева Людмила Валерьевна
Оренбургский государственный институт искусств
им. Л. и М. Ростроповичей
г. Оренбург

Проблема иллюстрирования произведений А.С. Пушкина является актуальной на протяжении не одного столетия. «Перед иллюстраторами А. С. Пушкина, наряду с задачей конкретизации центральных образов его творчества и освещения главных моментов развития фабулы, стоит трудная задача создания художественных произведений, созвучных простому, чеканному стилю нашего гениального мастера слова» [1].

177 лет назад в журнале «Современник» впервые была опубликована повесть Пушкина «Капитанская дочка». «Капитанскую дочку» ставили на сценах знаменитых театров, экранизировали. Первыми иллюстраторами повести были А. Шарлемаль, М. Микешин, П.П. Соколов, М.В. Нестеров, С.В. Иванов, А. Бенуа и др. В XIX – XX вв. сочинения А. С. Пушкина также иллюстрировали И. Е. Репин, В. А. Серов, М. Врубель, И. Иванов, К. Маковский, К. А. Зеленцов, П. Федотов, Д. Н. Кардовский и многие другие.

И в наше время художники продолжают иллюстрировать этот роман. Среди оренбуржцев к таковым относятся А.Ф. Преснов, в 2000 году получивший премию «Оренбургская лира» за цикл работ на темы пребыва-

ния А. С. Пушкина в Оренбурге, О. Козловская, выпускница ОГУ, создавшая серию иллюстраций к «Капитанской дочке», кроме того, в 2000 году вышла книга фотохудожника В. Верстукова «Пушкин едет в Оренбург». В 2013 году О. Борисовой, студенткой кафедры графического дизайна ОГУ, в рамках дипломного проекта были выполнены иллюстрации к повести А. С. Пушкина «Капитанская дочка». Создавался этот проект по заказу музея «Капитанская дочка» в пос. Саракташ Оренбургской области.

Сегодня многие художники продолжают иллюстрировать «Капитанскую дочку». Из последних, привлекающих к себе внимание, можно отметить работы художника Виталия Константинова к немецкому изданию произведения. Работы являются необычными, исторический роман интерпретируется в сказочном, или, скорее, лубочном ключе. По всей видимости, основной задачей для автора было выявить некие архетипические функции привычных образов произведения. Нельзя сказать, что рисунки В. Константинова противоречат духу произведения, но вместе с тем их явно шаржево-сатирический характер, непривычная стилиевая манера не ведут восприятие читателя по пути понимания глубинных истин литературного текста, а намеренно эпатируют реципиента.



Иллюстрации В. Константинова

В контексте вопроса об эпатировании публики интересно обратить внимание, в частности, на портрет Пушкина, где писатель предстает в образе чернявого хитреца-дуэлянта, лукаво скашивающего глаза, что все-таки не очень вяжется с классическим представлением об авторе «Капитанской дочки». Наверное, следуя этой логике, и Белогорскую крепость можно сравнить с форпостом в Америке, и сам роман с захватывающим вестерном, как это делает американская участница Пушкинских чтений в 2013 году.

В 2013 году выпускницей ОГУ О. Борисовой в рамках дипломного проекта были выполнены иллюстрации к повести А. С. Пушкина «Капитанская дочка». Создавался этот проект специально для музея «Капитанская дочка» в пос. Саракташ Оренбургской области. На первый взгляд, работы

О. Борисовой кажутся очень нежными, звенящими, прозрачными, они словно светятся изнутри. Но с развитием событий в романе меняются и сами иллюстрации. Если иллюстрации первых глав («Вожатый», «Крепость», «Поединок», «Любовь») выполнены в холодной серебряной гамме (сквозь них мы видим фактуру бумаги), то с каждой последующей главой цвет становится плотнее, линии жестче. В иллюстрациях к главам «Приступ», «Незванный гость», «Осада города», «Мятежная слобода» доминирует красный цвет, их настроение становится тревожней.

Интересны рисунки к главам «Сержант гвардии» и «Суд», первой и последней главам соответственно. Обе они выполнены в одной цветовой гамме. Но в рисунке к первой главе больше цвета, больше твердых линий, он подготавливает читателя к последующим событиям. Маленький мальчик не просто качается на деревянной лошадке — он играет в войну. Символичен портрет императрицы на стене в комнате ребенка. Гринев воевал за нее, его же она и помиловала. В иллюстрации к главе «Суд» цвет становится уже не таким активным. Взгляд читателя-зрителя утопает в мягких складках платья Екатерины II. Линии плавные, они струятся по бумаге. Становится спокойно, чувство тревоги исчезает. И в первой, и в девятой главах мы видим изображения императрицы. Ее профили обращены друг к другу, они замыкают иллюстрацию в круг.

Подход современной оренбургской художницы О. Борисовой является свидетельством тонкого, бережливого отношения к первоисточнику и вместе с тем отличается оригинальностью.

Вопрос об иллюстрациях к произведениям А. С. Пушкина всегда был сложным. Помимо большой широты диапазона и тематического богатства, творчество Пушкина привлекает нас остротой восприятия действительности, реалистическим методом, дающим не только конкретный быт, но и психологические, социальные характеристики, типические образы, в большинстве случаев являющиеся крупными художественными обобщениями. Пушкин в своих произведениях правдиво отражает реальную действительность, показывая картину русского дворянского общества конца XVIII — первой трети XIX веков.

Таким образом, можно констатировать тот факт, что современные подходы к иллюстрированию текста Пушкина определяются двумя тенденциями: стремлением максимально изучить, понять классический текст и не исказить его смысл (это не значит, что иллюстрация не должна быть оригинальной) и желанием эпатировать публику, играя со смыслами, ассоциациями, делая постмодернистский прием цитирования самоцелью.

Примечания

1. Лебедева Ю. Иллюстрации к произведениям А. С. Пушкина // Пушкин и искусство. М.; Л., 1937. С.33.